



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/HND/CO/1
23 June 2009

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок вторая сессия

Женева, 27 апреля - 15 мая 2009 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

Заключительные замечания Комитета против пыток

ГОНДУРАС

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Гондураса (CAT/C/HND/1) на своих 880-м и 882-м заседаниях (CAT/C/SR 880 и 882), состоявшихся 6 и 7 мая 2009 года, и на своем 893-м заседании (CAT/C/SR 893) принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада Гондураса и выражает признательность государству-участнику за его откровенную и открытую оценку осуществления Конвенции в государстве-участнике. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что первоначальный доклад был представлен с десятилетним опозданием. Комитет с удовлетворением отмечает конструктивные усилия, предпринятые делегацией государства-участника в составе представителей различных секторов с целью предоставить дополнительную информацию и дать разъяснения в ходе диалога.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ратификацию следующих международно-правовых актов:

а) Конвенции о правах инвалидов и второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (18 апреля 2008 года);

- b) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (1 апреля 2008 года);
 - c) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (1 апреля 2008 года);
 - d) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (23 мая 2006 года);
 - e) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (9 августа 2005 года);
 - f) Римского статута Международного уголовного суда (1 июля 2002 года);
 - g) Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (10 октября 2002 года);
 - h) двух Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка (18 мая и 14 августа 2002 года).
4. Комитет приветствует тот факт, что смертной казни более в государстве-участнике не существует.
5. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник направило приглашения ряду механизмов специальных процедур, таким, как Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочая группа по произвольным задержаниям.
6. Комитет с удовлетворением отмечает текущие усилия государства-участника по реформированию своих законов, политики и процедур с целью обеспечения лучшей защиты прав человека, включая право на то, чтобы не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, в частности:
- a) принятие 28 сентября 2008 года закона о национальном превентивном механизме;

b) принятие нового Уголовно-процессуального кодекса, который вступил в силу в 2002 году и ввел в действие новую систему судопроизводства, основанную на устных и публичных слушаниях.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Определение пытки

7. Принимая во внимание тот факт, что в результате внесения в 1996 году поправки в Уголовный кодекс Гондураса пытка теперь является уголовно наказуемым правонарушением, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что национальное законодательство еще не в полной мере приведено в соответствие с Конвенцией, поскольку статья 209-А Уголовного кодекса Гондураса не содержит ссылки на запугивание или принуждение жертвы или третьего лица, а также на дискриминацию любого характера в качестве цели или основания для применения пыток. Кроме того, в нем отсутствуют положения, устанавливающие уголовную ответственность за пытки, совершаемые по подстрекательству государственного должностного лица или иного лица, выступающего в официальном качестве или с их ведома или молчаливого согласия. Комитет отмечает также, что в нарушение статьи 1 Конвенции Уголовный кодекс Гондураса допускает корректировку мер наказания в зависимости от причиненной боли или страданий. Комитет отмечает, что преступления, заключающиеся в принуждении, дискриминации и жестоком обращении, запрещены другими статьями Уголовного кодекса; однако он выражает озабоченность по поводу того, что за эти преступления предусмотрены иные меры наказания (статья 1).

Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свои решительные действия по пересмотру определения пытки, содержащегося в статье 209-А Уголовного кодекса Гондураса, и обеспечить согласование этого положения, с тем чтобы оно строго соответствовало статье 1 Конвенции. Он рекомендует далее государству-участнику отменить срок давности в случае преступления пытки .

8. Комитет с озабоченностью отмечает далее, что военнослужащие как государственные служащие в определении пытки в статье 209-А Уголовного кодекса Гондураса не упоминаются и что в статье 218 Воинского кодекса существует еще одно определение преступления пытки, за которое, однако, предусмотрены значительно менее жесткие меры наказания (статья 1).

Государству-участнику следует отменить все параллельные законодательные положения, предусматривающие уголовное наказание за пытки, и согласовать

меры наказания за преступление пытки, которые применяются к любым государственным служащим, включая военнослужащих, как это предусмотрено в статье 1 Конвенции.

Основные гарантии

9. Комитет отмечает, что новый Уголовно-процессуальный кодекс содержит основные гарантии, включая право не подвергаться жестокому обращению или пыткам в период содержания под стражей. Отмечая определенный рост числа государственных защитников и законопроект, направленный на повышение их независимости, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что в связи с высокой востребованностью государственных защитников их число может оказаться недостаточным. Далее Комитет выражает озабоченность по поводу того, что сообщения о жестоком обращении и пытках расследуются самой полицией и что механизм независимого и внешнего контроля за предполагаемыми незаконными деяниями сотрудников полиции отсутствует. Комитет озабочен также тем, что на практике сотрудники правоохранительных органов, в том числе сотрудники полицейских подразделений, ответственных за предупреждение преступности, часто не соблюдают основные правовые гарантии, в частности право на незамедлительное информирование задержанного лица о причине задержания, право задержанного лица на получение доступа к адвокату и на обследование независимым врачом в течение 24 часов с момента задержания и право на связь со своей семьей. Комитет озабочен также препятствиями, с которыми сталкиваются специалисты-медики при выполнении своих функций, такими, в частности, как ограниченный доступ к местам содержания под стражей для представления информации о возможных пытках и других видах жестокого и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, включая применение международно принятых руководящих принципов представления такой информации (статьи 2 и 11).

Государству-участнику следует обеспечить наличие в стране независимого механизма надзора за предполагаемыми противоправными деяниями, совершаемыми всеми государственными служащими. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы на практике все задержанные лица незамедлительно информировались о причине их задержания, чтобы соблюдалось право на получение доступа к адвокату и установление связи с членом семьи и чтобы все задержанные лица проходили медицинский осмотр в течение 24 часов с момента их задержания. Государству-участнику следует также принять безотлагательные меры по устранению всех препятствий, с которыми сталкиваются специалисты-медики при выполнении своих функций, и разработать для них надлежащие руководящие принципы по систематическому

представлению информации о случаях пыток и других жестоких и бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания.

Независимость судебной власти

10. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не создало независимого органа, который гарантировал бы независимость судебных органов и осуществлял надзор за назначением и продвижением по службе судей, а также регулирование их работы (статьи 2 и 12).

Государству-участнику следует гарантировать полную независимость судебных органов в соответствии с Основными принципами независимости судебных органов (резолюция 40/146 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года) и создать независимый орган, который гарантировал бы независимость судебных органов и осуществлял надзор за назначением, повышением в должности и регулированием деятельности судей.

Насильственные или недобровольные исчезновения

11. Приветствуя приглашение государством-участником Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям в 2007 году, Комитет выражает озабоченность по поводу невыплаты жертвам насильственных или недобровольных исчезновений в период правления бывших авторитарных правительств до 1982 года и их семьям полной компенсации и в целом по поводу недостаточных мер по расследованию этих преступлений и наказанию за них, а также невыплаты полной компенсации их жертвам. Он также сожалеет по поводу того, что государство-участник не учредило комиссии по перемирию и примирению. Кроме того, Комитет озабочен поступлением сообщений о новых случаях насильственных или недобровольных исчезновений, в том числе несовершеннолетних. Комитет сожалеет далее по поводу того, что Уголовный кодекс Гондураса не содержит конкретного положения, предусматривающего наказание за преступление насильственного или недобровольного исчезновения (статьи 2, 4 и 16).

Комитет повторяет рекомендации Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и выражает озабоченность по поводу того, что они не были в полной мере выполнены. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять незамедлительные меры для обеспечения прогресса в области розыска лиц, пропавших без вести, принятия всесторонней программы по возмещению ущерба и выплате компенсации потерпевшим и их семьям, предотвращения новых случаев насильственных или недобровольных исчезновений и внесения поправок в Уголовный кодекс Гондураса с целью его

согласования с положениями Конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Внесудебные казни, включая казни детей

12. Комитет принимает к сведению создание специального подразделения по расследованию насильственной смерти детей при Институте по вопросам ребенка и семьи Гондураса, а также создание муниципальных бюро защитников детей, которые занимаются проблемами жестокого и противоправного обращения с детьми. Вместе с тем он весьма озабочен продолжающимися поступать сообщениями о большом числе внесудебных казней, в частности детей, а также сотрудников судебных органов, и поступающей информацией о том, что некоторых жертв внесудебных казней перед смертью, очевидно, пытали. Он также весьма озабочен тем, что эффективных, тщательных и беспристрастных расследований этих инцидентов проведено не было (статьи 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует принять безотлагательные меры для предупреждения внесудебных убийств, в частности детей, а также сотрудников судебных органов, а также обеспечить систематическое проведение тщательных и беспристрастных расследований сообщений о внесудебных казнях и обеспечить скорейшее привлечение виновных к суду и их надлежащее наказание. Он рекомендует далее на систематической основе собирать дезагрегированные данные обо всех случаях насилия, в том числе в отношении детей.

Торговля людьми

13. Комитет отмечает усилия, которые государство-участник предпринимает с целью решения проблемы торговли женщинами и детьми, в частности запрещение в Уголовном кодексе и законе о борьбе с торговлей людьми нелегального вывоза людей для сексуальной эксплуатации в коммерческих целях. Вместе с тем Комитет озабочен по-прежнему поступающими сообщениями о внутренней и трансграничной торговле женщинами и детьми с целью сексуальной и иной эксплуатации и выражает сожаление, что законодательные положения из всех целей торговли людьми охватывают только цели сексуальной эксплуатации и что дела должностных лиц, подозреваемых в торговле людьми, надлежащим образом не расследуются (статьи 2, 10 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить преследование и наказание лиц, совершивших преступление, которое определяется как торговля людьми, и внести поправки в Уголовный кодекс с целью отражения в нем всех видов

эксплуатации, к которым ведет торговля людьми. Государству-участнику следует продолжать проведение общенациональных информационно-просветительских кампаний, осуществлять адекватные программы помощи, реабилитации и реинтеграции жертв торговли людьми и обеспечивать подготовку должностных лиц правоохранительных и миграционных органов, а также личного состава пограничной полиции, с тем чтобы они были осведомлены о причинах, последствиях и распространенности торговли людьми и других форм эксплуатации. Комитет рекомендует далее государству-участнику активизировать свои усилия по налаживанию международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения, транзита и назначения с целью предотвращения торговли людьми.

Досудебное содержание под стражей

14. Отмечая прогресс, достигнутый государством-участником после принятия нового Уголовно-процессуального кодекса в области улучшения условий обязательного досудебного содержания под стражей и учреждение судьи по исполнительному производству, мандат которого предусматривает наблюдение за законностью досудебного содержания под стражей, Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с сообщениями о большом числе случаев жестокого обращения и пыток, неоправданного применения силы во время задержания, о случаях вымогательства со стороны должностных лиц правоохранительных органов, а также о большом, как и ранее, числе лиц, содержащихся под стражей - как детей, так и взрослых - в течение длительного срока досудебного судопроизводства. Кроме того, он выражает озабоченность в связи с различными отклонениями от общей нормы, определяющей срок досудебного содержания под стражей. Комитет выражает сожаление в связи с неиспользованием на практике альтернатив заключению под стражу (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует принять эффективные меры, с тем чтобы четко и недвусмысленно довести до всех уровней правоохранительной иерархии, что пытки, жестокое обращение и чрезмерное использование силы, а также вымогательство являются недопустимыми, и обеспечить, чтобы сотрудники правоохранительных органов применяли силу только тогда, когда это действительно необходимо, и в той степени, в какой это требуется для выполнения их обязанностей. Кроме того, государству-участнику следует принять надлежащие меры с целью увеличения числа судей по исполнительному производству, дальнейшего сокращения срока предварительного заключения и уменьшения числа случаев отклонения от него, а также уменьшения числа лиц, помещаемых под стражу до предъявления обвинения. Комитет настоятельно призывает также государство-участник

применять альтернативы лишению свободы, в частности освобождение на поруки, посредничество, привлечение к общественным работам или условное осуждение.

Профессиональная подготовка

15. Комитет с удовлетворением принимает к сведению представленную государством-участником подробную информацию о программах и курсах профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов, судебных органов, пенитенциарных заведений, специалистов-медиков, психологов и т.д. Однако Комитет выражает сожаление в связи с ограниченным объемом информации о мониторинге и оценке этих программ профессиональной подготовки и отсутствием информации о том, насколько эти программы эффективны с точки зрения уменьшения количества актов пыток и жестокого обращения (статья 10).

Государству-участнику следует продолжать расширять масштабы осуществления учебных программ для обеспечения того, чтобы все должностные лица, включая должностных лиц правоохранительных органов и персонал тюрем, хорошо знали положения Конвенции и Факультативного протокола к ней, и того, чтобы их нарушения не допускались и расследовались, а правонарушители подвергались преследованию. Весь соответствующий персонал должен пройти специальную подготовку, для того чтобы уметь определять признаки пыток и жестокого обращения. Комитет рекомендует включить в программу подготовки врачей изучение Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульского протокола). Кроме того, государству-участнику следует разработать и начать применять методологию оценки эффективности и влияния такой подготовки/таких учебных программ на уменьшение количества случаев пыток, насилия и жестокого обращения.

Условия содержания заключенных

16. Комитет приветствует контроль за местами содержания заключенных в форме регулярных проверок прокуратурой совместно с сотрудниками ведомства уполномоченного по правам человека и представителями гражданского общества. Он приветствует далее решения Верховного суда по пяти заявлениям, касающимся хабеас корпус, и усилия государства-участника по выполнению рекомендаций этого суда. Тем не менее Комитет весьма озабочен сообщениями о большом количестве случаев смерти заключенных, которые не были расследованы. Он далее выражает сожаление по поводу

того, что в стране отсутствует укомплектованная специалистами пенитенциарная система, независимая от национальной полиции (статья 16).

Государству-участнику следует оперативно, тщательно и беспристрастно расследовать все случаи смерти заключенных и предоставить адекватную компенсацию семьям жертв. Государству-участнику следует далее провести необходимые реформы с целью создания независимой пенитенциарной системы.

17. Комитет озабочен плохими условиями содержания заключенных, включая переполненность, перебои в подаче питьевой воды, недостаточное питание, плохие санитарно-гигиенические условия, а также совместное содержание обвиняемых и осужденных, женщин и мужчин и детей и взрослых в сельских районах и в полицейских изоляторах. Кроме того, Комитет озабочен случаями насилия между заключенными и отсутствием статистических данных, позволяющих получить соответствующие показатели, необходимые для определения коренных причин и для разработки стратегий, направленных на предотвращение и сокращение количества таких случаев (статьи 11 и 16).

Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) продолжать прилагать усилия с целью уменьшения переполненности пенитенциарных учреждений, в том числе посредством использования альтернативных тюремному заключению мер и увеличения бюджетных ассигнований на цели развития и обновления инфраструктуры тюрем и других мест заключения;**
- b) принять эффективные меры с целью дальнейшего улучшения условий во всех местах содержания под стражей;**
- c) обеспечить раздельное содержание во всех местах лишения свободы осужденных и обвиняемых, мужчин и женщин и детей и совершеннолетних;**
- d) отслеживать и документировать случаи насилия между заключенными с целью выявления коренных причин и разработки соответствующих стратегий предупреждения и предоставлять Комитету такие данные, дезагрегированные по соответствующим показателям;**
- e) обеспечить применение Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, принятых Организацией Объединенных Наций.**

Лишенные свободы лица с психическими расстройствами или заболеваниями

18. Комитет с озабоченностью отмечает, что лишь в двух местах заключения имеются больницы, которые, однако, не располагают возможностями для ухода за лицами с психическими расстройствами или заболеваниями. Он далее сожалеет по поводу отсутствия функционирующей системы перевода больных, а также порядка оказания медицинской помощи в гражданских учреждениях (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует улучшить медицинское обслуживание в местах заключения на основе предоставления услуг также лишенным свободы лицам с психическими расстройствами или заболеваниями. Комитет, кроме того, рекомендует государству-участнику создать эффективную и действенную систему направления больных в основные медицинские учреждения или лечебницы.

"Незаконные ассоциации"

19. Комитет отмечает обсуждение в государстве-участнике вопроса об изменении положения статьи 332 Уголовного кодекса, касающегося "незаконных ассоциаций". Вместе с тем он выражает озабоченность в связи с тем, что подозреваемый член "незаконной ассоциации" может быть арестован без ордера на арест и до суда должен обязательно содержаться под стражей. Он озабочен далее репрессивным социальным курсом на борьбу с "незаконными ассоциациями" или "бандами молодых преступников", который не учитывает должным образом коренных причин данного явления и допускает привлечение к уголовной ответственности детей и молодых людей исключительно по признаку их внешности (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует пересмотреть статью 332 своего Уголовного кодекса с целью предоставления правовых гарантий без какой-либо дискриминации всем лицам, подвергшимся аресту или содержащимся под стражей. Комитет рекомендует далее государству-участнику принять меры по мониторингу и документированию такого явления, как "незаконные ассоциации" с целью выявления коренных причин и разработки соответствующих программ его преодоления.

Безнаказанность и непроведение оперативных, тщательных и беспристрастных расследований

20. Комитет с озабоченностью отмечает широко распространенную безнаказанность, признаваемую даже самим государством-участником, как одну из главных причин

неудачных попыток государства искоренить пытки. Он особенно озабочен отсутствием независимого органа, который расследовал бы сообщения о жестоком обращении и пытках. Комитет озабочен поступлением сообщений о нескольких случаях предъявления серьезных обвинений сотрудникам национальной полиции, которые в настоящее время расследуются и по которым правонарушители еще не были эффективно привлечены к ответственности, и сообщениями о том, что предполагаемые правонарушители продолжают выполнять свои функции. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с убийством двух экологов, убийцы которых бежали из тюрьмы после вынесения им приговора, и в связи с непроведением расследования и неосуждением организаторов этого преступления (статьи 12, 13 и 16).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять незамедлительные меры по борьбе с безнаказанностью, в том числе путем:

- а) оперативного, тщательного, беспристрастного и эффективного расследования всех утверждений, касающихся актов пыток и жестокого обращения, совершенных должностными лицами правоохранительных органов. В частности, такие расследования должны быть проведены под руководством независимого органа, а не полиции. В случаях наличия признаков пыток и жестокого обращения подозреваемый должен, как правило, отстраняться от работы или переводиться на другую работу до окончания расследования, особенно если существует риск того, что он может помешать расследованию;**
- б) передачи правонарушителей в руки правосудия и вынесения осужденным соответствующих приговоров с целью искоренения безнаказанности среди сотрудников правоохранительных органов, совершивших правонарушения, запрещенные Конвенцией;**
- с) обеспечения возбуждения следствия против организаторов убийства двух экологов и вынесения им соответствующих приговоров после установления их личности. Кроме того, государству-участнику следует тщательно расследовать обстоятельства побега из тюрьмы осужденных правонарушителей, обеспечить, чтобы они отбыли срок наказания, который им был назначен, и в целом принять меры по предотвращению дальнейших побегов.**

Насилие в отношении женщин

21. Комитет отмечает создание в 2006 году межведомственной комиссии по убийствам женщин и специального следственного отдела по расследованию убийств женщин при Генеральной прокуратуре. Он отмечает также создание подразделения национальной полиции по гендерным проблемам. Тем не менее Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с многочисленными формами насилия в отношении женщин и девочек, включая сексуальное посягательство, насилие в семье и убийство женщин, и отсутствие тщательных расследований случаев насилия в отношении женщин (статьи 12, 13 и 16).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия, направленные на обеспечение принятия безотлагательных и эффективных защитных мер и на предупреждение и борьбу с насилием в отношении женщин и детей, включая сексуальные посягательства, насилие в семье и убийство женщин, и наказание правонарушителей, а также на проведение широких информационно-просветительских кампаний и организацию профессиональной подготовки по вопросам насилия в отношении женщин и девочек для должностных лиц (судей, юристов, сотрудников правоохранительных органов и социальных работников), которые непосредственно контактируют с жертвами, а также для представителей широкой общественности.

22. Комитет озабочен также сообщениями о досмотре интимных частей тела женщин при их поступлении в места заключения, в частности тем фактом, что такие досмотры могут проводиться лицами, не имеющими для этого необходимой квалификации или даже сотрудниками, не имеющими медицинского образования (статья 16).

Комитет подчеркивает, что досмотр интимных частей тела женщин может представлять собой жестокое или унижающее достоинство обращение и что государству-участнику следует принять меры по обеспечению того, чтобы они проводились только тогда, когда это необходимо, лицами, имеющими необходимую медицинскую подготовку, и чтобы при их проведении уделялось особое внимание необходимости сохранения достоинства женщин.

Возмещение и реабилитация

23. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием конкретной программы по обеспечению прав жертв пыток и жестокого обращения на возмещение и надлежащую компенсацию. Комитет выражает также сожаление по поводу отсутствия информации о числе жертв пыток и жестокого обращения, которые получили компенсацию, и о суммах,

выплачиваемых в таких случаях, а также по поводу отсутствия информации о других формах помощи, оказываемой этим жертвам, включая медицинскую или психосоциальную реабилитацию (статьи 12 и 14).

Государству-участнику следует:

а) активизировать свои усилия по обеспечению возмещения, компенсации и реабилитации с целью предоставления жертвам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, возмещения и справедливой и адекватной компенсации, в том числе средств для возможно более полной реабилитации;

б) разработать конкретную программу оказания помощи жертвам пыток и жестокого обращения.

24. Комитет озабочен недостаточными мерами по преследованию и осуждению лиц, виновных в совершении преступлений против человечности, включая возможные акты пыток, которые были совершены при авторитарном правительстве до 1982 года. Комитет озабочен также отсутствием информации о возмещении, реабилитации и других мерах, принятых в интересах потерпевших (статьи 12 и 14).

Комитет считает, что непринятие мер по преследованию и предоставлению адекватной компенсации, включая реабилитацию, ведет к невыполнению государством-участником предусмотренных Конвенцией обязательств предотвращать пытки и жестокое обращение, в том числе путем принятия образовательных и реабилитационных мер. Государству-участнику следует обеспечить оперативное, беспристрастное и тщательное расследование всех мотивированных этими соображениями деяний и привлечение к суду и наказание виновных с применением соответствующих мер наказания, которые учитывали бы серьезный характер их деяний, и обеспечить предоставление компенсации, в том числе принятие мер по реабилитации потерпевших, включая также меры по предотвращению безнаказанности.

Правозащитники, экологи и политические активисты

25. Несмотря на утверждение государства-участника о том, что по просьбе правозащитников, экологов и политически активных лиц, утверждающих, что им грозит опасность, были приняты временные меры защиты, Комитет выражает озабоченность по поводу сообщений о непрекращающихся актах притеснения и преследования, включая угрозы, убийства и другие нарушения прав человека, которым подвергаются

правозащитники, экологи и другие политически активные лица, а также сообщений о том, что такие акты остаются безнаказанными (статья 16).

Государству-участнику следует принять эффективные меры по предотвращению любого дальнейшего насилия в отношении правозащитников, экологов и других политических активистов и по их защите. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить оперативное, тщательное и эффективное расследование и соответствующее наказание лиц, совершивших такие акты.

Сбор данных

26. Отмечая представление некоторых статистических данных, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия всеобъемлющих и дезагрегированных данных о жалобах, расследованиях, преследованиях и обвинительных приговорах по делам о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также данных о торговле людьми, насилии в семье и сексуальном насилии. Комитет выражает также сожаление по поводу отсутствия статистических данных о насилии между заключенными (статьи 12, 13 и 16).

Государству-участнику следует создать эффективную систему сбора всех статистических данных, имеющих важное значение для мониторинга осуществления Конвенции на национальном уровне, включая данные о жалобах, расследованиях, преследованиях и обвинительных приговорах по делам, касающимся пыток и жестокого обращения, насилия между заключенными, торговли людьми, насилия в семье и сексуального насилия. Комитет признает деликатный характер мероприятий по сбору личных данных и подчеркивает, что следует принять надлежащие меры для недопущения злоупотреблений при сборе таких данных.

27. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать основные договоры Организации Объединенных Наций по правам человека, стороной которых оно еще не является, а именно Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов, Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к Пакту об экономических, социальных и культурных правах.

28. Комитет предлагает государству-участнику представить свой базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к общему базовому документу в Согласованных руководящих принципах представления докладов, которые были

одобрены международными органами по правам человека и содержатся в документе HRI/GEN/2/Rev.5.

29. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявления по статьям 21 и 22 Конвенции.

30. Государству-участнику рекомендуется широко распространить свой доклад, представленный Комитету, и заключительные соображения Комитета, используя официальные вебсайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

31. Комитет просит государство-участник представить в течение одного года информацию о его реакции на рекомендации Комитета, содержащиеся в пунктах 9, 11, 13, 14, 18 и 19 настоящего документа.

32. Государству-участнику предлагается представить свой второй периодический доклад не позднее 15 мая 2013 года.
